

---

DURBAN – Réunion du GAC avec SSAC  
Friday, July 12, 2013 – 09:00 to 11:00  
ICANN – Durban, South Africa

CHAIR DRYDEN:

Bonjour à tout le monde, veuillez vous asseoir a vos place.

Ce matin le GAC se réunira avec le comité de la stabilité, ils représenteront ce que nous estimons les thèmes les plus importants dont nous voulons avoir une information a plusieurs domaines, et plusieurs activités du SSAC, donc nous voulons tirer profit du temps qui nous a été accordé pour se réunir ce matin avec le SSAC, donc je vais céder la parole à Patrick Faltstrom, qui est le président du comité consultatif de la sécurité et la stabilité.

PATRIK FALTSTROM:

Merci beaucoup Heather, et merci pour tous les membres du GAC, qui nous ont donné l'occasion de nos réunions avec vous, je suis le président de comité consultatif sur la sécurité la stabilité de l'ICANN, a ma droit il y a Jim Galvin, le vice président.

Le SSAC a commencé en 2001, il a commencé a travaillé en 2002, il s'agit d'un comité consultatif de la mémé façon que le GAC auquel vous appartenez, et notre règlement intérieur comprend la condition de conseiller, le conseil d'administration sur des questions concernant la stabilité de la sécurité des Systems d'attribution, et de noms d'internet, nos membres ont un mandat de trois ans, comme nous avons très peu

---

*Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

---

de temps, et comme vous avez déjà du matériel que vous avez reçu a préalable, ce que nous faisons, je veux m'arrêter ici, je vais demander directement au membre du GAC de nous dire s'ils ont des questions très spécifiques, sur notre fonctionnement, je ne vois pas de questions, je vais donc demander, est ce que l'on présente, la présentation sur les certifications des noms xxx.

Voilà c'est le document numéro 57, nous produisons des documents, au moyen de groupe de travail que nous appelons les corps de travail, et chacun de ces groupes travaillent sur des thèmes pour la production d'un document lorsqu'il y a un consensus, au sein de chacun de ces corps on rédige un document qui est ensuite présenté, les membres de SSAC peuvent demander d'ajouter une objection a ce document, et cela a eu lieu a certaines occasions, mais normalement au sein de SSAC nous atteignons un consensus pour la rédaction des documents, voilà l'un des documents pour lesquels nous avons travaillé en consensus, c'est un conseil spécifique, ou recommandation spécifique, qui identifie une qu'une autorité de certification, et même des certifications de communication sur en particulier, sur les sites web, et pour d'autre protocole, s'il y arrive que cette pratique de l'autorité du certification est très souvent utilisé, cela peut représenter un risque pour la sécurité des communications sur internet, et ces pratiques peut avoir un impact sur le programme des nouveaux gTLDs, dans ce rapport nous recommandons a l'ICANN de prendre des mesures immédiate pour atténuer ces risques.

---

Ce rapport a été terminé au début de mois de Janvier 2013, la prochaine diapo s'il vous plait voila maintenant nous avons pris ce rapport, nous l'avons présenté a l'ICANN, et après le conseil du SSAC l'ICANN a pris des mesures immédiate de réduction de risque, il y a de toutes façons certaines risques résiduelle sur laquelle il faut continuer a travailler pour résoudre ce problème.

La diapo suivante s'il vous plait, de manière très rapide ce dont il s'agit dans ce rapport c'est de ceci, il y a eu des pratiques parmi les autorités de certification a savoir les missions de certification de noms de domaines sui n'existe pas sur le DNS, ce rapport décrit ce qui arrive si c'est le cas, c'est-à-dire que les certificats qui sont délivré pour des noms de domaines, qui ne sont pas encore dans zone racine sont en suite délégué dans le processus des nouveaux gTLDs, l'explication technique de ce qui arrive, et qu'il y a un certification pour un nom de domaine, et que le nom de domaine ensuite est délégué cela couvre service, et assure la connexion a un service pour lequel le certificat n'a pas été mis, beaucoup de personnes de SSAC dans cette salle pourront être heureux de ce débattre sur ce thème avec vous, les stratégies d'atténuations l'on s'est parlé qui xxx la communication, et la collaboration avec les forums des browsers de la CA qui est l'organisation des autorités de certification et de fournisseurs, et des navigateurs pour produire des politiques sur la manière d'agir, et d'échanger les pratiques pour pouvoir atténuer le risque, il ya des questions?



---

Il y a un aspect qui est légèrement différent, que ce passe t-il si une société ou une entreprise se sert pour tout propos, un nom de domaine qui n'existe pas dans l'actuel sur l'internet qui sera délégué plus tard, c'est quelque chose que nous n'avons pas analysé au sein du SSAC, et le conseil d'administration nous a demandé de faire une recherche sur des problèmes de collision, vous devriez lire le rapport des certificats interne, comme un exemple de ces termes de collision, et pour savoir ce qui se passe lorsqu'on délègue un nom de domaine qui employé par une société commercial, il y aura un impact pour plusieurs raisons d'ordre technique tel que la recherche, et bien d'autre points.

Mais l'ICANN a demandé puisque c'est le conseil d'administration, à demandé xxx dans ce rapport préalable, le rapport numéro 45 il a analysé ce problème de collision, pour voir juste à quel point quel est le risque existant dépendant de ces risques de collision de noms existants.

CHAIR DRYDEN:

La prochaine c'est la Malaysia, et après le Pays bas.

PATRIK FALTSTROM:

L'impact sur les usagers finals, la pire des situations c'est que l'utilisateur final xxx web qui se connecte avec le site, et qui croit qu'il y a une connexion fiable, alors qu'il n'est pas connecté au site avec lequel il croit qu'il est connecté, la raison pour laquelle nous disons qu'ils suscitent encore des risques, malgré les actions d'atténuations c'est que il y a beaucoup de mécanisme d'attaque qui peuvent tromper l'utilisateur

---

finale, en lui indiquant qu'il s'agit d'une connexion sur, alors ce n'est pas le cas, pour répondre a votre question on dirait qu'on a pas encore évaluer ce risque par rapport a d'autres risques.

CHAIR DRYDEN: Les Pays-Bas.

PAYS-BAS: Merci Patrick pour cette présentation, j'ai une question a vous posez, qu'attendez vous du GAC, j'ai l'impression que le SSAC a mit l'accent sur ce problème, et il a mit en place des actions en matière de communication, du coté de communication, vous avez dit que l'ICANN a mis en place les actions, alors qu'attendez vous du GAC.?

PATRIK FALTSTROM: Je n'ai pas des attentes spécifiques par rapport au GAC, j'ai par contre des attentes par rapport a la communauté dans son ensemble de l'ICANN dont le GAC fait parti, les problèmes des collisions dans l'espace de nom de domaine est un problème grave, il a été déjà signalé dans d'autres documents, ce que nous avons fait au document SSAC 45 du 15 Novembre 2010, au 27 Mars 2013, c'est ce document sur le certificat de noms internes, il y a d'autres documents auquel on pourrait faire référence, ce qui se passe en ce moment c'est que l'ICANN a mis en place une étude pour voir quel sont les risques réels de collision de noms de domaines, et c'était une si j'ai pu comprendre arrive a sa fin, il

---

sera conclus et sera présenté a l'ICANN, et nous ainsi que d'autres groupes de l'ICANN attendant les résultats de cette étude, quel seront les conclusions au sein du SSAC, le conseil nous a demandé de commenter les conclusions auquel ils ont arrivé, et personnellement j'espère que nous allons avoir une période de consultation publique par rapport au conclusion de cette étude, j'aimerais que tous y compris le GAC soit attentif pour pouvoir réaliser des commentaires dans le cas échéant, on ou a demandé dire explicitement d'être attentif, on attend la conclusion de cette étude qui a été menée d'une façon solide du point de vue de la sécurité, et de la stabilité, et c'est justement les aspects qui nous intéressent.

CHAIR DRYDEN:

Le Sri Lanka.

SRILANKA:

Merci présidente, bonjour je suis Jayantha Fernando de Sri Lanka, j'aimerais tout d'abord remercier Patrick de l'excellent travail que vous faites dans ce domaine, j'ai un commentaire très bref, et une suggestion, même si nous avons été l'un des premières des pays a être dans le DNSSEC a fonctionné dans cet environnement, nous on constatant un grand nombre d'organisation, et un grand nombre de système, pardon dans le système de nom de domaine, nous avons vu comment cet environnement de certificat construit, dans notre situation nous souhaitons établir une coopération plus importante, et il y a-t-il une façon un moyen pour faire en sorte que ce que vous venez

---

de proposer puisse être mise en œuvre au niveau de CA, des pays en développement, il ya t-il un moyen pour que le GAC puisse créer une plate forme pour diffuser ces informations auprès des autorités de certification, je voudrais savoir quel est votre avis par rapport a cela?.

PATRIK FALTSTROM:

Comme j'ai dit avant, notre rapport sur le certificat des noms internes indiquent que ne nous voyons pas encore une solution complète sur les questions de certificat, si on continue a utiliser les certificats tel qu'on a fait jusqu'à maintenant avec les listes d'autorité des certificats fiables, c'est que nous proposons c'est au lieu d'utiliser des mécanismes comme DANE, ici on a la connexion technique entre le DNSSEC, et les certificats, une façon d'avancer je dis cela a titre personnel parce que c'est une solution qui n'a pas été discuté au sein du SSAC, donc une possibilité ce serait de faire en sorte que le propriétaire d'un nom de domaine d'un pays obtient un certificat d'autorité, de l'autorité de certificat local, et qu'il y est une trace de certificat ou un xxx, et que cela soit stocké au niveau de DNSSEC, et puis dire aux autres qui se connectent dans ce site web, que c'est la ou il faut trouver le DNSSEC, et le DNS, et donc ce client qui est propriétaire de ce site web, va trouver le moyen d'être au DNS, et le valider a l'aide de DNSSEC, donc la partie et la confiance est fourni par le DNSSEC, le faite que cette trace est stocké dans le registre correspondant au niveau de DNSSEC.

Aujourd'hui on peut constater que les Cas, non seulement dans les pays en développement, mais ceci dans des pays développé comme le Suède,

---

on trouve des problèmes pour ya arriver au marché, aujourd'hui un CA doit finir dans une liste, ou il y a des Cas fiables, tel que des systèmes d'exploitations dans le navigateur, cela est important parce qu'il faut avoir une opération solide, et peut être il faut se ré concentrer sur ces aspects la, au lieu de travailler avec ces navigateurs, et ces listes de CA fiable, et a ce niveau la il pourrait être utile l'innovation dans un domaine sécurisé de certificat d'autorité.

CHAIR DRYDEN:

Merci pour cette réponse, il y a t-il des questions ou un commentaire du GAC par rapport a ce sujet? l'Iran.

IRAN:

Merci présidente, et merci aussi de cette représentation, et de ces commentaires que vous avez donné, j'ai une question très simple, comment pourriez vous assurez que le nom de domaine fonctionne conformément au condition établi dans les certificats, et par cela je veux dire qu'il y a peut être une possibilité que ces conditions ne soient pas respecté, si c'est le cas comment peut on faire le suivi, d'une situation pareil comment peut on parvenir a faire respecter ces termes et des conditions de façon approprié?

PATRIK FALTSTROM:

Je peux vous répondre d'un point de vue de DNS, comme je voulais dire avant au sein du forum et de navigateur de CA, sur les meilleurs

---

pratiques pour les autorités des authentications, je ne sais pas ce qu'ils utilisent autant que politique pour mettre les en place les audites dans ce forum, il faudrait que je parle avec eux, en ce qui concerne le DNS, dans les certificats, on inclus les noms de domaines couvert par ce certificats, aujourd'hui ce nom de domaine qui figure dans le certificat, peut concerner toutes types de domaines, cela veut dire que le lien entre le certificat et le propriétaire du certificat et le nom de domaine, est une validation que fait l'autorité de certification, on montre cela que l'autorité de certification fait un suivi de cette activité.

Ces nouvelles technologie appeler DANE, peut être utiliser pour faire cela justement cela permet que le propriétaire d'un certificat laisse une trace, xxx du certificat au niveau du DNS par rapport a un nom de domaine spécifique, et que la signature soit faite dans un environnement DNSSEC, si je suis titulaire d'un certificat et que vous connectez a mon site web, vous utiliserez mon nom de domaine, vous validez avec le DNSSEC et que le registre que vous avez reçu est correcte, et puis vous cherchez dans le DNS la trace de ce certificat que j'ai mis dans le DNS, vous allez vérifier donc la signature de DNSSEC pour vous connaissez que cette trace est correcte, vous connaissez le nom de domaine, et vous connaissez le certificat, vous pouvez chercher le certificat, et la c'est le cœur de la question, on vérifie le nom de domaine, dans le certificat, et en ce moment la vous vérifiez que ce nom de domaine, et le même que vous cherchez, que vous avez validé avec le DNSSEC, et si terme se coïncide vous allez savoir que ce certificat a été mis pour ce nom de domaine en particulier, auquel vous essayer de se connecté a l'aide du DNSSEC, cela veut dire qu'a l'aide de DNSSEC,

---

vous avez une capacité supplémentaire en tant que utilisateur finale de valider que l'autorité de certification fait les choses correctement, si c'est pour ça que c'est tellement important, aujourd'hui la notoriété de ce certification peut admettre un nom de domaine, pour n'importe quel nom de domaine, qui soit la bien sur il y a un mécanisme de contrôle d'audite, mais nous les ingénieures on adore mesurer au fonds de mesure supplémentaire est très technique.

CHAIR DRYDEN: D'autres commentaires? Iran.

IRAN: Merci, un suivi n'est pas la même chose qu'on fait a ce niveau la, Patrik prend la parole.

PATRIK FALTSTROM: Aujourd'hui avec le DNSSEC, une réponse de DNSSEC qui n'est pas validé, autant que client vous n'allez pas recevoir cette réponse dans votre ordinateur, aujourd'hui quand vous utilisez un navigateur, vous allez recevoir un écran qui dit cela ce n'est pas sur, vous voulez continuer oui, ou non, et tout le monde dit oui, dans les nouvelles technologies vous n'aurez pas ce choix, et donc l'utilisateur finale sera toujours protégé, mais dans certains cas vous allez recevoir le même type d'information pour l'utilisateur final, pour que l'application puisse informer l'utilisateur finale qui entre dans une communication qui n'est pas

---

sécurisé, mais bien sur comme on sait tous parfois nous préférons nos communiqués de cette façon parce que la communication en elle-même est importante, même si nous savons qu'elle peut être non sécurisé, qu'elle ne pas être sur.

CHAIR DRYDEN: Merci pour cette question, et merci pour cette réponse.

PATRIK FALTSTROM: Est-ce qu'il y a d'autres commentaires de la part des membres du GAC?

CHAIR DRYDEN: Nous avons les rapports disponibles, nous avons travaillé sur les certificats des noms internes, sur la question de collision de nom de domaine, je pense que c'est quelque chose de très utile, pour faciliter la lecture de ces documents pour le GAC, est ce qu'il y a des questions supplémentaires, je suis sur que le SSAC y répondra sans problèmes.

PATRIK FALTSTROM: Tout comme les autres réunions, j'en profite de cette occasion pour vous informer que nous avons 20 membres du SSAC sur les 39 membres, ce sont ici a Durban, et tous ces membres du SSAC sont près a vous aidez, donc il ne faut pas chercher moins spécifiquement pour que je répons a vos questions, il y a beaucoup d'experts dans la matière qui connaissent mieux que moi, donc si vous avez besoin de

---

précision n'hésitez pas à les contacter, c'est justement pour cela que l'on doit faire dans les réunions, essayons de mieux communiquer, de prendre les rapports, que ce soit avec un membre de SSAC de lui poser les questions nécessaires, pour bien comprendre les recommandations.

Et c'est une bonne idée peut-être que les membres présents de l'ISSAC ici peuvent se mettre debout pour que vous puissiez les identifier, voilà.

CHAIR DRYDEN:

Un groupe très important des personnes, merci beaucoup pour cette information, l'Australie prend la parole.

AUSTRALIE:

Merci présidente, merci Patrick c'est une discussion vraiment intéressante, puisque il nous reste quelques minutes, il y a un rapport sur les noms de domaines sans point, je voudrais savoir si tu pourrais nous en parler, un petit peu j'ai lu la position du SSAC qui semble être très claire à partir de ce rapport il y a eu une recommandation très claire contre l'utilisation de ces domaines sans point, je voulais savoir si vous travaillez toujours sur cette question, je voudrais savoir si tu peux nous donner une idée d'où vous êtes par rapport à cette question des noms sans point.

PATRIK FALTSTROM:

Merci pour la question tout d'abord le guide de la candidature établit que les domaines sans point, c'est comme ça qu'on les appelle dans le

---

SSAC, ne sont pas permis a moins que les candidats puissent les montrer qui s'agit d'une utilisation sécurise, nous avons analysé cette question, et nous avons mis nos recommandations qui dit que par défaut la norme doit dire que les utilisations sans point ne soit pas autorisé pendant la période de commentaire public, qui a été mise en place par le personnel de l'ICANN, par rapport notre rapport il y a eu des réponses de certains fournisseurs qui disaient que si les domaines sans points étaient utilisé pour beaucoup d'usagers finaux, il y aurait un bouleversement de l'environnement locale, donc les fournisseurs même admettait qu'il était nécessaire de ne pas autoriser l'utilisation des domaines sans point, car par exemple si qu'on utilise un nom de domaine sans point, ce nom de domaine utilisé par le client ne serait même pas une requête de DNS, parce que les chaines de caractères sont interprété par le système comme quelque chose de différent au nom de domaine, si on rentre dans un indicateur sans point, on fera une recherche et c'est ça la différence.

Après ça le conseil d'administration a demandé au personnel de l'ICANN d'élaborer un rapport sur les implications économique de l'autorisation de ce nom de domaine sans point, il y a eu une discussion par rapport a cela, et pendant le printemps le personnel de l'ICANN, a donc mener cette xxx sur les domaines sans point, qui a déjà fini, mais qu'il n'est pas encore a disposition du public, mais pareillement a cette étude qui a été lancé, le conseil de l'architecture d'Internet a élaboré un document sur les différents protocoles, y compris le courriel, et cette xxx n'a pas recommandé l'utilisation des domaines sans point, donc c'est-à-dire il est recommandé que les domaines sans points ne sont pas utilisé, on

---

sait que le guide de candidature depuis le début a recommandé de ne pas les utiliser.

Toutes ces discussions ont venu à partir d'un changement qui avait été demandé, mais le résultat démontre que le guide de candidature délivre.

CHAIR DRYDEN: Merci Patrick, l'Argentine.

ARGENTINE: Merci présidente, merci Patrick, et félicitation pour ce travail que vous avez fait, j'ai une question par rapport au groupe, comment sont nommé les membres de SSAC, je vois la liste, mais je vois qu'il y a un seul membre de l'Amérique Latine, qu'est ce que nous pourrions faire autant que représentant du GAC pour augmenter la diversité au sein du groupe, je dois savoir si le groupe souhaite élargir sa diversité, je vois qu'il y a des femmes, peut être qu'on peut augmenter le nombre de femmes dans le groupe.

PATRIK FALTSTROM: Merci pour cette question, nous avons un groupe de travail qui s'appelle le comité de membre, Jim Calving il est le président, et ce groupe qui reçoit les candidats, les candidats peuvent se porter candidats eux même, ou proposer les candidats, en ce moment la on a des entretiens avec les personnes du comité, des membres traitent une liste, des

---

capacités ou des différentes compétences de chaque candidat, pour en tenir compte lorsqu'on vérifie si le candidat remplit ces critères, par exemple pour SSAC, que toutes les compétences exigent que tous les candidats possèdent les compétences exigent, bien entendu cela nous intéresse la diversité, il y a des personnes qui ont des connaissances spécialisées dans le domaine de DNS, on a plus besoin de ce type de connaissances, hors nous avons besoin des gens qui connaissent les mécanismes des applications dans la loi et des gens, et des femmes aussi.

Il est vrai qu'il s'agit d'un processus interne, celui que nous suivons c'est un processus interne, et en ce qui concerne la diversité géographique et la diversité de genre moins autant que président, je suis assez dessus par la situation dans laquelle nous trouvons, nous encourageons toujours, la diffusion, et nous encourageons les gens à se porter candidats pour devenir du membre de SSAC.

CHAIR DRYDEN:

Merci Patrick, il y a des gens qui demandent la parole, et après on va clore la séance, le Singapore.

SINGAPORE:

Merci présidente, merci Patrick, pour le travail qui est réalisé par ce groupe, j'ai une question d'ordre général, nous savons que dans l'industrie il y a des groupes d'intérêts, qui surveillent la stabilité, et la sécurité de l'internet, il y a un groupe de travail anti hameçonnage au

---

sein duquel ce groupe dresse une liste avec les noms des sites qui consacrent à la hameçonnage, je voudrais savoir quelle est le rapport entre le SSAC, et ces groupes spécialisés de l'industrie?

Je voudrais savoir comment devons-nous aborder cette question si nous voulons des orientations, nous devons contacter le SSAC ou par exemple, comme celui-ci anti hameçonnage.

PATRIK FALTSTROM:

Nous n'avons pas de lien formel avec ces groupes, nous avons des membres de SSAC qui font partie de ce groupe, c'est-à-dire qu'on a un grand échange de volume d'information entre SSAC et ce groupe de travail anti hameçonnage ainsi que d'autres groupes similaires.

CHAIR DRYDEN:

Merci, la Russie, et après le Royaume-Uni.

RUSSIE:

Merci madame la présidente, Patrik j'ai une question par rapport à l'avis de SSAC, en ce qui concerne les domaines sans points, est-ce que cette recommandation devrait être obligatoire, ou c'est quelque chose contraignant parce que cela ne peut pas être appliqué à tous les TLDs, est-ce qu'il y a des contraintes au niveau de la pratique.

---

**PATRIK FALTSTROM:** Comme vous le savez tous, vous l'avez bien dit, le registre des adresses des TLDs se trouvent dans la zone APEX, il ya quelques minutes tous fonctionnait très bien, ça se passe bien, mais dans des conditions très spécifiques, on peut utiliser un registre d'adresse de la zone APEX, et tout le monde sait d'un point de vue technique il n'y a pas une raison d'interdire cela au niveau d'Internet, mais le risque est tellement levé qu'il faut décourager l'utilisation de ce type de domaine.

**RUSSIE:** Oui je sais que c'est un problème, cela concerne les règles, si l'ICANN peut établir des règles pour certaines registres, et ne pas pour d'autres, cela pourrait poser des problèmes.

**PATRIK FALTSTROM:** Oui c'est vrai en ce moment nous passons a un domaine, qui ne concerne pas vraiment notre connaissance spécialisé, mais plutôt les accords passé avec les registres, et a ce niveau la le SSAC n'est pas impliqué.

**CHAIR DRYDEN:** le Royaume-Uni, Vous insistez avec votre commentaire, parce qu'il faut clore la séance, je vous prie d'être bref, le Royaume-Uni.

---

ROYAUME-UNI: Il y a un aspect qui concerne potentiel de l'utilisation criminel de ces ressources, est ce que vous voulez que le GAC donne une recommandation au conseil d'administration pour arrêter cela.

PATRIK FALTSTROM: Arrêter quoi?

ROYAUME-UNI: Arrêtez cette pratique de domaine sans point.

PATRIK FALTSTROM: Ou je serai bien heureux d'avoir le soutien du GAC en terme de xxx.

CHAIR DRYDEN: Merci c'est une réponse très précise, merci beaucoup a tous les membres de SSAC, qui nous ont accompagné pour cette réunion d'information, nous avons une pause café pour tous les membres, une pause de 30 minutes, merci.